# NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1332/2004

## z 20. júla 2004

## o trvalom povolení určitých doplnkových látok v krmivách

**(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 70/524/EHS z 23. novembra 1970 o prídavných látkach do krmív [1], najmä na jej články 3 a 9 písm. d) bod 1,

keďže:

(1) Smernica 70/524/EHS ustanovuje, aby sa v spoločenstve používalo povoľovanie doplnkových látok. Doplnkové látky uvedené v časti II prílohy C uvedenej smernice môžu byť povolené bez časového obmedzenia za predpokladu splnenia určitých podmienok.

(2) Používanie enzýmového prípravku z endo-1,4-beta-xylanázy produkovanej kmeňom *Aspergillus oryzae* (DSM 10287) bolo po prvýkrát dočasne povolené nariadením (ES) č. 1436/98 [2] pre kurčatá na výkrm, morky na výkrm a prasiatka.

(3) Používanie enzýmového prípravku z endo-1,4-beta-xylanázy a endo-1,4-beta-glukanázy produkovaných kmeňom *Humicola insolens* (DSM 10442) bolo po prvýkrát dočasne povolené nariadením Komisie (ES) č. 1436/98 [2] pre kurčatá na výkrm.

(4) Nové údaje boli doložené k žiadosti o povolenie týchto enzýmových prípravkov bez časového obmedzenia. Hodnotenie ukazuje, že podmienky stanovené v smernici 70/524/EHS pre takéto povolenie boli v každom z týchto prípadov splnené.

(5) Preto by sa malo používanie týchto enzýmových prípravkov za určitých podmienok povoliť bez časového obmedzenia.

(6) Hodnotenie týchto žiadostí ukazuje, že by sa mali vyžadovať určité postupy na ochranu pracovníkov pred vystavením účinku týchto doplnkových látok uvedených v prílohách. Takáto ochrana by sa mala zabezpečiť uplatnením smernice Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci [3].

(7) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Prípravky patriace do skupiny „Enzýmy“, ktoré sú uvedené v prílohách I a II, sa povoľujú bez časového obmedzenia na používanie ako doplnkové látky vo výžive zvierat za podmienok stanovených v uvedených prílohách.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v tretí deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch

V Bruseli 20. júla 2004

*Za Komisiu*
David BYRNE
*člen Komisie*

---

[1] Ú. v. ES L 270, 14.12.1970, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 1756/2002 (Ú. v. ES L 265, 3.10.2002, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 191, 7.7.1998, s. 15.

[3] Ú. v. ES L 183, 29.6.1989, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. ES L 284, 31.10.2003, s. 1).

*PRÍLOHA I*

| Číslo ES | Doplnková látka | Chemický vzorec, opis | Druh alebo kategória zvierat | Najvyšší vek | Minimálny obsah | Maximálny obsah | Iné ustanovenia | Skončenie platnosti povolenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Jednotky aktivity/kg kompletného krmiva | | | |
| **Enzýmy** | | | | | | | | |
| E 1607 | Endo-1,4-beta-xylanáza<br>EC 3.2.1.8 | Prípravok z endo-1,4-beta-xylanázy produkovanej kmeňom *Aspergillus oryzae* (DSM 10287) o aktivite najmenej:<br>Poťahovaná forma:<br>1 000 FXU [1]/g<br>Tekutá forma:<br>650 FXU/ml | kurčatá na výkrm | — | 100 FXU | 400 FXU | 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.<br>2. Odporúčaná dávka na kg kompletného krmiva: 100 - 400 FXU.<br>3. Určené na použitie v kŕmnych zmesiach bohatých na neškrobové polysacharidy (najmä arabinoxylány), napr. obsahujúce viac ako 50 % obilnín (napr. pšenice, jačmeňa, raže alebo tritikale) | bez časového obmedzenia |
| | | | morky na výkrm | — | 100 FXU | 400 FXU | 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.<br>2. Odporúčaná dávka na kg kompletného krmiva: 100 - 400 FXU.<br>3. Určené na použitie v kŕmnych zmesiach bohatých na neškrobové polysacharidy (najmä arabinoxylány), napr. obsahujúce viac ako 50 % obilnín (napr. pšenice, jačmeňa, raže alebo tritikale). | bez časového obmedzenia |
| | | | prasiatka | — | 200 FXU | 400 FXU | 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.<br>2. Odporúčaná dávka na kg kompletného krmiva: 200 - 400 FXU.<br>3. Určené na použitie v kŕmnych zmesiach bohatých na neškrobové polysacharidy (najmä arabinoxylány), napr. obsahujúce viac ako 50 % obilnín (napr. pšenice, jačmeňa, raže alebo tritikale).<br>4. Určené na použitie pre odstavené prasiatka približne do hmotnosti 35 kg. | bez časového obmedzenia |

[1] 1 FXU je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 7,8 mikromólov redukujúcich cukrov (xylózové ekvivalenty) z azo-arabinoxylánu pšenice za minútu pri pH 6,0 a 50 °C.

*PRÍLOHA II*

| Číslo ES | Doplnková látka | Chemický vzorec, opis | Druh alebo kategória zvierat | Najvyšší vek | Minimálny obsah | Maximálny obsah | Iné ustanovenia | Skončenie platnosti povolenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Jednotky aktivity/kg kompletného krmiva | | | |
| **Enzýmy** | | | | | | | | |
| E 1608 | Endo-1,4-beta-xylanáza EC 3.2.1.8<br>Endo-1,4-beta-glukanáza EC 3.2.1.4 | Prípravok z endo-1,4-beta-xylanázy a endo-1,4-beta-glukanázy produkovaných kmeňom *Humicola insolens* (DSM 10442) o aktivite najmenej:<br>Poťahovaná forma:<br>Endo-1,4-beta-xylanáza: 800 FXU [1]/g<br>Endo-1,4-beta-glukanáza: 75 FBG [2]/g<br>Tekutá forma:<br>Endo-1,4-beta-xylanáza: 550 FXU/ml<br>Endo-1,4-beta-glukanáza: 50 FBG/ml | kurčatá na výkrm | — | 400 FXU<br>36 FBG | 1 000 FXU<br>94 FBG | 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.<br>2. Odporúčaná dávka na kg kompletného krmiva:<br>400-1 000 FXU<br>36-94 FBG.<br>3. Určené na použitie v kŕmnych zmesiach bohatých na neškrobové polysacharidy (najmä arabinoxylány a beta-glukány), napr. obsahujúce viac ako 40 % rastlinných prísad (jačmeňa, ovsa, pšenice, raže, tritikale, ciroku alebo vlčích bôbov). | bez časového obmedzenia |

([1]) 1 FXU je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 3,1 mikromólov redukujúcich cukrov (xylózové ekvivalenty) z azo-arabinoxylánu pšenice za minútu pri pH 6,0 a 50 °C.
([2]) 1 FBG je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 mikromól redukujúcich cukrov (glukózové ekvivalenty) z beta-glukánu jačmeňa za minútu pri pH 5,0 a 30 °C.